

THE KWONG WAH YU PRESS LTD
Published by CHU PEI KOUN (Editor)
Office: 214, Victoria Street, No. 4, China Street, Singapore.
Telephone: 1326
Macao: 1359
Penang: 1374
P. O. Box 34

檳城新報

Penang Sin Poe

THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

經理 王樹勳
主編 王樹勳
主任 王樹勳
編輯 王樹勳
印刷 王樹勳
地址 檳城
電話 1374

Saturday 18th January 1941. 加另費郵報外(在)售零(角六元)月報華光合報城檳 費報 號七十七百一千四第(一第)【版出時四午下】【六期星】日八十月一年卅國民華中

我軍將大舉攻上海

新四軍最近叛變已被壓服 葉挺受軍法制裁項英逃匿

香港專電：上海訊：據自內地至上海之旅客云：我正規軍自浙西逐漸向吳興太湖東岸移動，擴大佔領區域，不久將攻入上海四郊，然後開始總攻。長沙訊：敵軍一千餘名在通城慘敗被圍，前日突圍而出向安陸潰退，我軍正在追擊中。
英駐華公使館參贊丹尼士昨晨由自光乘飛機往廣東。
香港專電：重慶訊：據高級通訊員云：新四軍之叛變行動已有多時，最近叛軍不遵守長官之調遣，且與敵勾結，一月四日自蘇州乘飛機回國，因見第四師已完全叛變，遂與敵勾結，向敵投降，現敵已將叛軍全部包圍，至一月十一日，叛軍完全投降，敵將項英等，現正由敵軍押往法蘭西，現正由敵軍押往法蘭西。

俄向美國購原料

接濟德國問題

赫爾昨日宣佈

華盛頓專電：赫爾昨日宣佈，俄國將向美國購原料，以接濟德國問題。赫爾稱：俄國將向美國購原料，以接濟德國問題。赫爾稱：俄國將向美國購原料，以接濟德國問題。赫爾稱：俄國將向美國購原料，以接濟德國問題。

印度自由派領袖

主張印度自由

聯合發表宣言

新德里專電：印度自由派領袖，昨日在孟買聯合發表宣言，主張印度自由。宣言稱：印度自由派領袖，昨日在孟買聯合發表宣言，主張印度自由。宣言稱：印度自由派領袖，昨日在孟買聯合發表宣言，主張印度自由。

德機在地中海參戰結果

已被射毀五十餘架

英機在雷雨中猛炸德軍港

倫敦專電：德機在地中海參戰結果，已被射毀五十餘架。英機在雷雨中猛炸德軍港。倫敦專電：德機在地中海參戰結果，已被射毀五十餘架。英機在雷雨中猛炸德軍港。

美福特廠大火案

政府派員調查

華盛頓專電：美福特廠大火案，政府派員調查。華盛頓專電：美福特廠大火案，政府派員調查。

英西成立協定

以加麥售與西

西德亦成立協定

倫敦專電：英西成立協定，以加麥售與西。西德亦成立協定。倫敦專電：英西成立協定，以加麥售與西。西德亦成立協定。

傳法內閣將改組

畢登仍不肯屈服

賴伐爾上台不得

巴黎專電：傳法內閣將改組，畢登仍不肯屈服。賴伐爾上台不得。巴黎專電：傳法內閣將改組，畢登仍不肯屈服。賴伐爾上台不得。

威爾基的明辨

威爾基的明辨

倫敦專電：威爾基的明辨。倫敦專電：威爾基的明辨。

承退聲明

承退聲明

倫敦專電：承退聲明。倫敦專電：承退聲明。

郵吉爾巡視防事

力言英國不敗

近東戰事停敵八萬

倫敦專電：郵吉爾巡視防事，力言英國不敗。近東戰事停敵八萬。倫敦專電：郵吉爾巡視防事，力言英國不敗。近東戰事停敵八萬。

華僑銀行	存款	1000000
華僑銀行	放款	500000
華僑銀行	匯兌	200000
華僑銀行	儲蓄	150000
華僑銀行	保險	100000
華僑銀行	其他	50000
華僑銀行	總計	2450000

你的小孩

假使你看你的小孩子，你一定可以發現他的皮膚上，都有一些小點點，這就是毒菌的毒。請你今天到甘地加，用甘地加，你的小孩子，一定可以健康。



甘地加

在用於其能

傳法艦被打退

網略燈火管制暫停

巴黎專電：傳法艦被打退，網略燈火管制暫停。巴黎專電：傳法艦被打退，網略燈火管制暫停。

兩意巨船沉沒

意軍甚多被俘

雅典無線電報告

雅典專電：兩意巨船沉沒，意軍甚多被俘。雅典無線電報告。雅典專電：兩意巨船沉沒，意軍甚多被俘。雅典無線電報告。

郵吉爾巡視防事

力言英國不敗

近東戰事停敵八萬

倫敦專電：郵吉爾巡視防事，力言英國不敗。近東戰事停敵八萬。倫敦專電：郵吉爾巡視防事，力言英國不敗。近東戰事停敵八萬。

承退聲明

承退聲明

倫敦專電：承退聲明。倫敦專電：承退聲明。

威爾基的明辨

威爾基的明辨

倫敦專電：威爾基的明辨。倫敦專電：威爾基的明辨。

愛爾蘭對糧問題

政府辯論糧食問題

倫敦專電：愛爾蘭對糧食問題，政府辯論糧食問題。倫敦專電：愛爾蘭對糧食問題，政府辯論糧食問題。

美國對軸心宣戰

惠拉又發表驚人消息

華盛頓專電：美國對軸心宣戰，惠拉又發表驚人消息。華盛頓專電：美國對軸心宣戰，惠拉又發表驚人消息。

威爾基的明辨

威爾基的明辨

倫敦專電：威爾基的明辨。倫敦專電：威爾基的明辨。

承退聲明

承退聲明

倫敦專電：承退聲明。倫敦專電：承退聲明。

郵吉爾巡視防事

力言英國不敗

近東戰事停敵八萬

倫敦專電：郵吉爾巡視防事，力言英國不敗。近東戰事停敵八萬。倫敦專電：郵吉爾巡視防事，力言英國不敗。近東戰事停敵八萬。

德日侵略政策美應及早防範 避免美洲發生戰禍

德意日海軍聯合實力優於美國

海軍部發表一九三一年海軍力量報告。指出目前世界海軍之趨勢，乃向於聯合各國之海軍力量。而世界各國之海軍力量，則向於集中於大西洋及地中海。德意日海軍聯合實力，已優於美國。美國海軍力量，雖仍居世界首位，但其海軍力量之增長，已趨於停滯。德意日海軍力量，則在過去數年中，已有顯著之增長。德意日海軍聯合實力，已足以對美國海軍力量，構成嚴重之威脅。美國政府，應及早防範，以免在美洲發生戰禍。

德意日海軍聯合實力優於美國

德意日海軍聯合實力，已優於美國。美國海軍力量，雖仍居世界首位，但其海軍力量之增長，已趨於停滯。德意日海軍力量，則在過去數年中，已有顯著之增長。德意日海軍聯合實力，已足以對美國海軍力量，構成嚴重之威脅。美國政府，應及早防範，以免在美洲發生戰禍。

美之租賃法案

不致使美參戰

史汀生上堂作證

國務院秘書長史汀生，昨日在參議院外交委員會，就美之租賃法案，作證。史汀生稱，美之租賃法案，係根據租借法案之精神，所制定之。該法案之目的，在於協助盟國，以早日擊敗侵略者。史汀生稱，該法案之通過，將使盟國之海軍力量，得到顯著之增強。而美國之海軍力量，亦將得到進一步之發展。史汀生稱，該法案之通過，將使美國之海軍力量，足以對侵略者，構成嚴重之威脅。而美國之海軍力量，亦將得到進一步之發展。

要求發表外交文件

政府黨增加生力軍

自由黨黨魁麥克唐納，昨日在下議院，要求政府發表外交文件。麥克唐納稱，政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。

孤立派繼續鬥爭

自由黨黨魁麥克唐納，昨日在下議院，要求政府發表外交文件。麥克唐納稱，政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。

成立新黨

防空缺憾

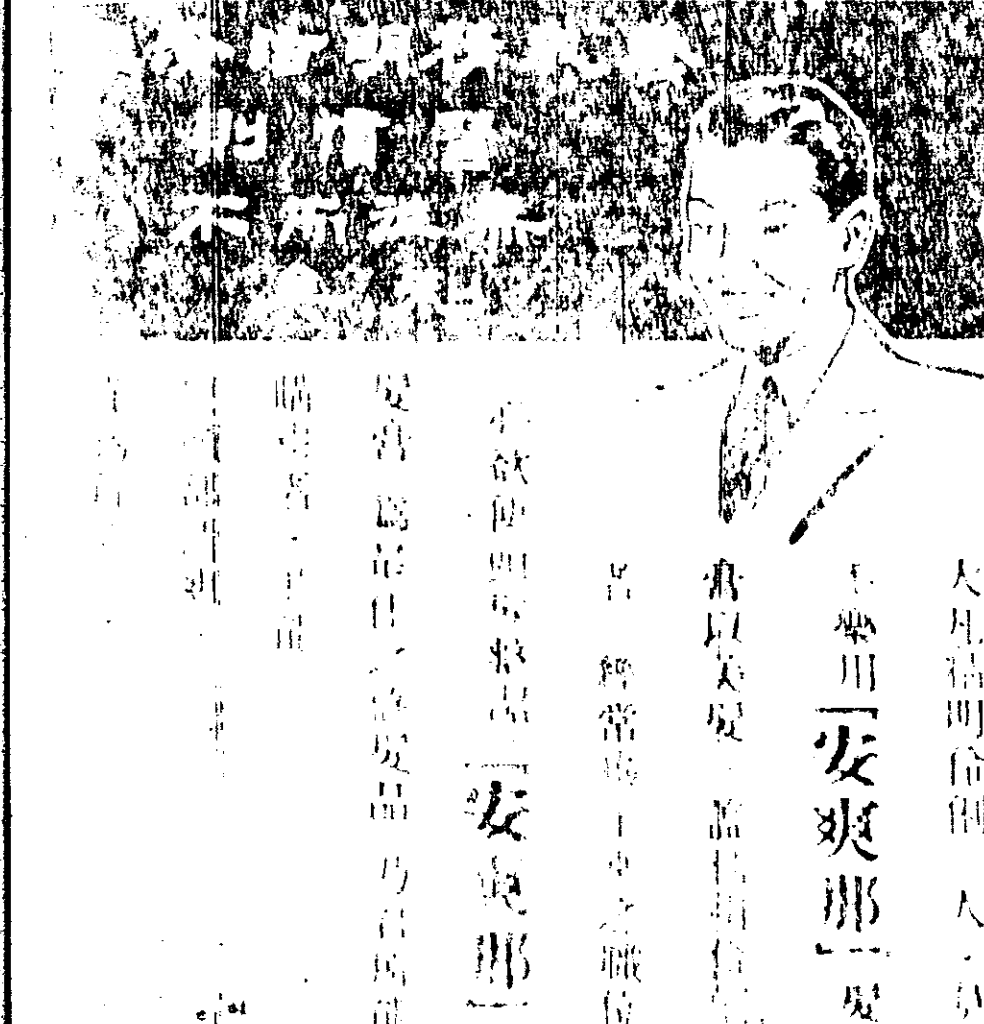
自由黨黨魁麥克唐納，昨日在下議院，要求政府發表外交文件。麥克唐納稱，政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。

分訪各使節

自由黨黨魁麥克唐納，昨日在下議院，要求政府發表外交文件。麥克唐納稱，政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。

法自由區

自由黨黨魁麥克唐納，昨日在下議院，要求政府發表外交文件。麥克唐納稱，政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。政府應將外交政策之真相，向公眾發表。



分訪各使節
法自由區

馬來聯邦鐵道局

一九四一年華農曆新年

廉價來回車票

起程日期	回程日期	票價
一月廿五日(星期六)	二月廿八日(星期二)	...
一月廿七日(星期一)	二月三十日(星期四)	...
一月廿九日(星期三)	三月初二日(星期六)	...

詳情請向各站詢問

安爽那

安爽那，係由名醫研製，能治癒各種皮膚病。如疥瘡、濕疹、牛皮癬等。安爽那，係由名醫研製，能治癒各種皮膚病。如疥瘡、濕疹、牛皮癬等。

優之最之孩的香皂

CUTCURA SOAP
甘地加香皂

大便秘結 隔夜治愈

BROOKLY CHOCOLATE
FOR ADULTS & CHILDREN

作偶天成 妙選東床

妙選東床，係由名師研製，能治癒各種不孕症。妙選東床，係由名師研製，能治癒各種不孕症。

店飯記有

著名廚師，精製小酌，經濟時菜。店飯記有，係由名師研製，能治癒各種不孕症。

EVENING IN PARIS POWDER & PERLUM

告報王大藥風麻丹毛

毛丹麻風大藥王，係由名師研製，能治癒各種風濕症。毛丹麻風大藥王，係由名師研製，能治癒各種風濕症。

BOURJOIS

BOURJOIS，係由名師研製，能治癒各種不孕症。BOURJOIS，係由名師研製，能治癒各種不孕症。

司公里的峇釐得仙

MAX BRANDY

MAX BRANDY
代理 仙得峇里公司

莊世標眼科

莊世標眼科，專治各種眼疾。莊世標眼科，專治各種眼疾。

砂眼

僑委會訓令僑胞

應即戒除烟毒

僑務委員會，為維護僑胞之健康，特訓令僑胞，應即戒除烟毒。僑務委員會，為維護僑胞之健康，特訓令僑胞，應即戒除烟毒。

若歐戰爆發而國會亦無辦法

羅斯福記者函

羅斯福記者函云：歐戰爆發後，美國之經濟將受極大之影響。美國之出口貨物，將因歐戰而減少。美國之進口貨物，將因歐戰而增加。美國之財政，將因歐戰而困難。美國之金融，將因歐戰而混亂。美國之社會，將因歐戰而動蕩。美國之政治，將因歐戰而變遷。美國之命運，將因歐戰而定。美國之前途，將因歐戰而光明。美國之希望，將因歐戰而實現。美國之理想，將因歐戰而達成。美國之未來，將因歐戰而美好。美國之繁榮，將因歐戰而昌盛。美國之強盛，將因歐戰而顯赫。美國之偉大，將因歐戰而彰顯。美國之光榮，將因歐戰而永存。美國之尊嚴，將因歐戰而永固。美國之自由，將因歐戰而永恆。美國之民主，將因歐戰而永垂。美國之正義，將因歐戰而永存。美國之和平，將因歐戰而永恆。美國之幸福，將因歐戰而永存。美國之繁榮，將因歐戰而永存。美國之強盛，將因歐戰而永存。美國之偉大，將因歐戰而永存。美國之光榮，將因歐戰而永存。美國之尊嚴，將因歐戰而永存。美國之自由，將因歐戰而永存。美國之民主，將因歐戰而永存。美國之正義，將因歐戰而永存。美國之和平，將因歐戰而永存。美國之幸福，將因歐戰而永存。

僑委會訓令僑胞 應即戒除烟毒

獎勵僑民參加禁烟運動

僑務委員會為禁烟起見，特訓令僑胞，應即戒除烟毒。凡我僑胞，如有吸食鴉片者，務請即行戒除。如有戒除者，本會定予獎勵。如有不戒者，本會定予懲處。凡我僑胞，如有販賣鴉片者，務請即行停止。如有販賣者，本會定予嚴懲。如有不販者，本會定予獎勵。凡我僑胞，如有吸食鴉片者，務請即行戒除。如有戒除者，本會定予獎勵。如有不戒者，本會定予懲處。凡我僑胞，如有販賣鴉片者，務請即行停止。如有販賣者，本會定予嚴懲。如有不販者，本會定予獎勵。

一九四十年戰稅徵收須知

須知英國戰稅徵收須知

一九四〇年戰稅徵收須知：凡我僑胞，如有繳納戰稅者，務請即行繳納。如有不繳者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。凡我僑胞，如有繳納戰稅者，務請即行繳納。如有不繳者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。凡我僑胞，如有繳納戰稅者，務請即行繳納。如有不繳者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。

香港移民例 如期實施

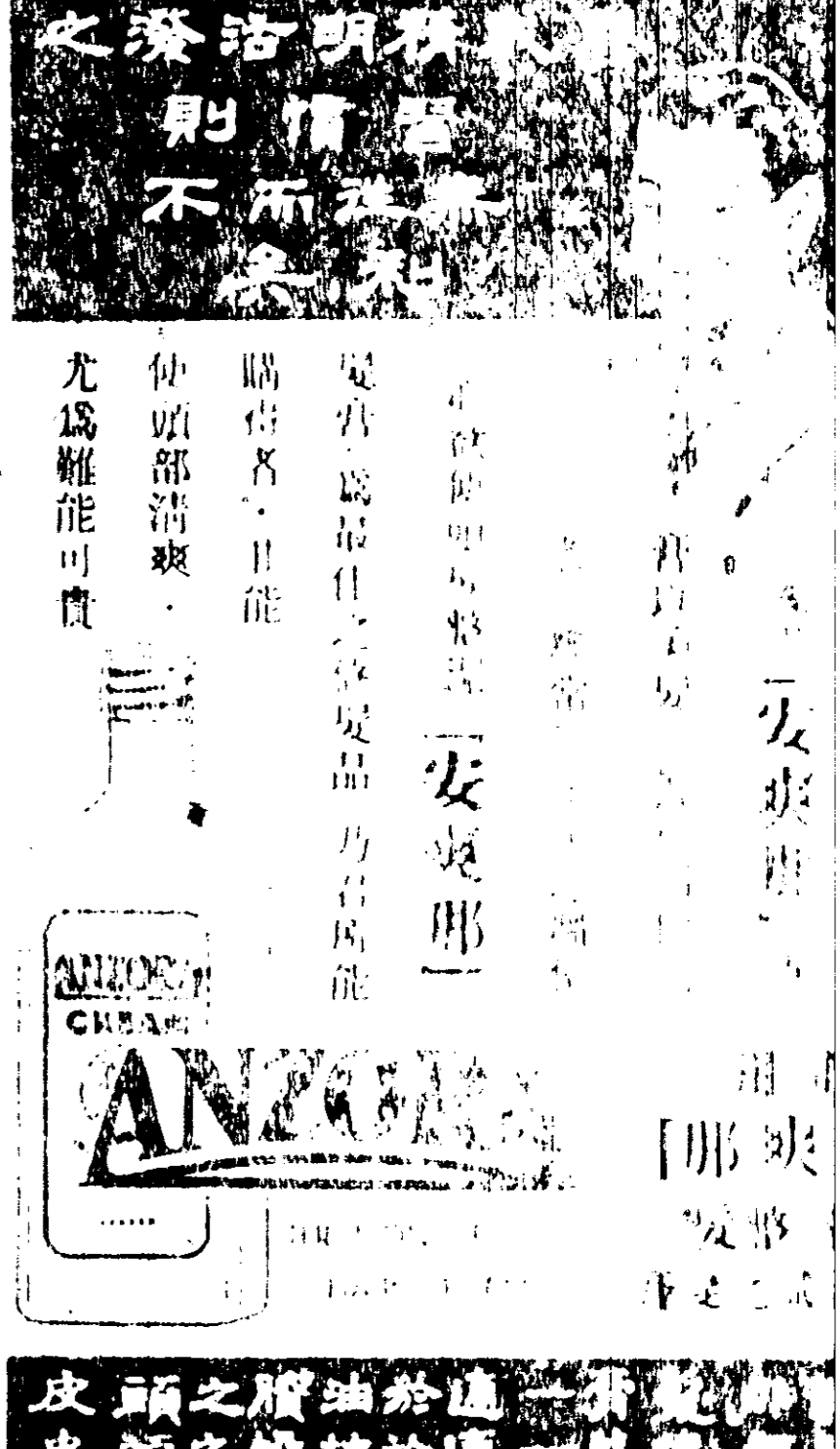
聯邦特稅 照章徵收

香港移民例：凡我僑胞，如有移民香港者，務請即行辦理。如有不辦者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。聯邦特稅：凡我僑胞，如有繳納聯邦特稅者，務請即行繳納。如有不繳者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。

海峽殖民地 所得稅施行細則

所得稅施行細則

海峽殖民地所得稅施行細則：凡我僑胞，如有繳納所得稅者，務請即行繳納。如有不繳者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。所得稅施行細則：凡我僑胞，如有繳納所得稅者，務請即行繳納。如有不繳者，本會定予懲處。如有逾期者，本會定予加罰。



ANKER-PINEAPPLE TOOTH PASTE
潔齒之良藥
皮頭之廣油於通一
皮頭之燥枯於通一

馬來米糧奇缺

緬米過剩暹米奇缺

馬來米糧奇缺：馬來半島米糧奇缺，政府已採取措施。緬米過剩暹米奇缺：緬甸米糧過剩，暹羅米糧奇缺，政府已採取措施。

去年服務二萬餘次

市廳各部工作逐年遞增

去年服務二萬餘次：市廳各部工作逐年遞增，去年共服務二萬餘次。市廳各部工作逐年遞增：市廳各部工作逐年遞增，去年共服務二萬餘次。

新聘教員七位

實南華中學 昨正式上課

新聘教員七位：實南華中學新聘教員七位，昨正式上課。實南華中學 昨正式上課：實南華中學 昨正式上課。

莊世樑眼科 專科醫院

第一期可十天肅清

莊世樑眼科 專科醫院：第一期可十天肅清。莊世樑眼科 專科醫院：第一期可十天肅清。



Sandilands Butter
代理 司公里的峇第

遺失劇票

店員聯合會 經已獲回

遺失劇票：店員聯合會經已獲回。遺失劇票：店員聯合會經已獲回。

市廳常會

美確定援華政策

市廳常會：美確定援華政策。市廳常會：美確定援華政策。

現經揭曉

英校考卷

現經揭曉：英校考卷現經揭曉。現經揭曉：英校考卷現經揭曉。

福建女學校 招考新生

第一期可十天肅清

福建女學校 招考新生：第一期可十天肅清。福建女學校 招考新生：第一期可十天肅清。

在劍橋大學度歲

劍橋大學，除了出產過大科學家外，大詩人拜倫等名人之外，也是神韻和渾厚的...

戰時意國社會生活

戰爭把意大利的生活激地改變了。尤在意大利北部，戰爭的影響...

本報今日專訊行情

Table with multiple columns listing market prices for various goods such as rice, oil, and other commodities. Includes sub-sections like '本埠行情' and '外埠行情'.

本埠行情

Table listing prices for various goods in different regions, including '外埠行情' and '各地行情'.

愛之胸襟

言愛必先有愛之胸襟。愛保羅所謂能包容對方之過失，承受損害而行其自我，不為物見所移...

耳聾好一心

病人：「謝謝你，醫生，你醫好了我的耳聾，那聽，我該給你多少呢？」

新四軍叛變前後經過

委會撤銷該軍番號

軍事委員會撤銷該軍番號，並通令各部隊嚴行懲辦。此舉引起各界關注，認為應正視叛變事實。

祇須十二只鉛筆構塞 便可獲得座鐘一個



尊益萬蘭池酒

購飲益梳 萬蘭池 非特可獲 免費之鐘 錶。而其 品質之高 超、滋味 之優越。 尤為諸君 所深知也

越督同意 釋放我在越存貨 隨縣崇陽通城各線 我均大捷倭又慘敗

中英美將簽聯盟 詳細手續在談判中